Lycée franco–argentin Jean Mermoz Buenos Aires

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Liberté Égalité Fraternité

aefe Agence pour l'enseignement français à l'étranger

Fiche de poste / Ficha del puesto

Emploi / Nombre del puesto :

Docente de español para la escuela Primaria / *Professeur(e) des écoles devant enseigner à l'école élémentaire en langue espagnole.*

Vacante o suplencia eventual / *Poste vacant ou suppléance éventuelle*

Affectation

Établissement / Establecimiento: Lycée Franco-Argentin Jean Mermoz Buenos Aires

Service / Servicio:

- 4h40 semanales: 4h40 frente a clase

- 4h40 par semaine : 4h40 devant la classe

Emploi du temps / Requerimiento horario

À préciser / A precisar

Profil du poste / Perfil del puesto

Dictado de clases en español de 1.º a 5.º grado.
Enseignement de l'espagnol du CP au CM2.
El docente estará a cargo de cuatro clases de primaria y trabajará en colaboración con el conjunto de profesores que enseñan en el mismo nivel y con el docente de lengua francesa.
L'enseignant sera en charge de quatre classes d'école élémentaire et travaillera en collaboration avec l'ensemble des professeurs qui enseignent dans le même niveau et avec l'enseignant en langue française.

Diplôme, Missions et Compétences associées / Diploma, misiones y competencias asociadas

Diplôme / Diploma

Diploma nacional habilitante para la enseñanza en el nivel primario.
Diplôme d'enseignement de l'Éducation nationale argentine.

Missions principales / Misiones principales

• Enseñanza en español conforme al currículo de la DGEGP
• Enseignement en espagnol suivant les programmes de la DGEGP
• Suivi des élèves dont EBEP.
• Seguimiento de los estudiantes, incluido el programa EBEP.
• Assurer le respect du règlement intérieur de l'établissement par les élèves.
• Garantizar que los estudiantes respeten las normas internas de la escuela.
• Répondre aux demandes des parents et si besoin organiser des réunions avec les parents.
• Responder a las peticiones de los padres y, si es necesario, organizar reuniones con ellos.
• Présence aux réunions.
• Asistencia a las reuniones.
• S'impliquer dans les projets développés par l'établissement, l'Ambassade de France et/ou le réseau AEFE.
• Implicarse en los proyectos desarrollados por el establecimiento, la Embajada de Francia y/o la red AEFE.
• Nous cherchons une personne ayant une connaissance fine de l'apprentissage de la lecture-écriture à CABA.
• Buscamos un perfil alfabetizador y que conozca el nuevo diseño curricular de CABA.

Missions associées / Misiones asociadas

Présence aux réunions demandées par la direction afin d'assurer un enseignement de qualité (conseils pédagogiques, stages de formation, etc.)
Participar en las reuniones solicitadas por la Dirección para garantizar una educación de calidad (seguimiento del alumno, consejos de clase, reunión con los padres, consejo pedagógico, formaciones, etc.).
Connaissance des différentes instances de gouvernance et pédagogiques de l'établissement.
Aprender el funcionamiento de las diferentes instancias de gobierno y pedagógicas del establecimiento.

Compétences / Competencias

• Niveau de langue attendu (CECRL) : B2 en français et C2 en espagnol. Une attestation est requise. Faute de quoi, le candidat devra passer un test de niveau dans notre établissement. Nivel B2 en francés y C2 en español. Se requiere certificación; de lo contrario, el candidato deberá realizar una prueba de nivel en nuestro establecimiento.
• Savoir fixer les objectifs d'apprentissage du groupe tout en respectant les niveaux individuels. Saber establecer metas de aprendizaje grupal respetando los niveles individuales.
• Savoir accompagner les élèves à besoins éducatifs particuliers. Saber acompañar a los alumnos con necesidades educativas especiales.
• Maîtriser l'informatique et les outils bureautiques. Dominar las herramientas digitales.
• Savoir informer et rendre compte. Saber informar y rendir cuenta.
• Savoir se positionner dans une relation d'autorité devant les élèves. Saber posicionarse en una relación de autoridad ante los alumnos.
• Être capable de gérer des situations conflictuelles. Ser capaz de gestionar situaciones conflictivas.
• Apprendre à nouer des relations de confiance avec les élèves, les familles et les partenaires de la communauté scolaire. Aprender a establecer relaciones de confianza con los alumnos, las familias y los miembros de la comunidad educativa.
• Agir de manière éthique, déontologique et responsable. Actuar de manera ética, deontológica y responsable.
• Porter un soin particulier à son attitude, sa tenue vestimentaire et le langage utilisé quotidiennement. Prestar especial atención a la actitud, la vestimenta y el lenguaje utilizado cotidianamente.
• Être à l'écoute des élèves dans une posture d'éducateur-référent. Escuchar y atender a los alumnos desde una posición de educador de referencia.

Qualités requises / Cualidades requeridas

• Capable de communiquer aisément avec les élèves et leurs familles.
  Aptitud para comunicarse con los alumnos y sus familias.
• Aptitude à fonctionner dans un environnement multiculturel.
  Aptitud para desenvolverse en un ámbito pluricultural.
• Goût pour le travail en équipe.
  Interés por el trabajo en equipo.
• Sens des responsabilités.
  Sentido de la responsabilidad.
• Capacité à s'organiser.
  Aptitud para organizarse.
• Capacité d'adaptation et de patience.
  Capacidad de adaptación y paciencia.

Expérience souhaitée / Experiencia deseable

Expérience dans un établissement équivalent.
Se apreciará la experiencia en una institución educativa similar.
Références demandées. Se solicitan referencias.

Modalité de candidature / Modalidad de candidatura

Compléter le formulaire de candidature / Formulario de candidatura : https://lyceemermoz.edu.ar/v5/wp-content/uploads/Dossier-de-candidature-Contrat-local-Lycee-franco-argentin-Jean-Mermoz-11-2026.pdf

Délai de dépôt de votre candidature / Plazo para el envío de su candidatura : **jusqu'au 30/11/2026**

Transmission du dossier selon le format requis à / Enviar su candidatura según el formato requerido, a : **candidatures@mermoz.edu.ar**

- en un seul fichier PDF qui regroupe l'ensemble des documents requis ;
- en respectant strictement l'ordre de présentation indiqué dans le formulaire de candidature ;
- aucun document ne doit être envoyé séparément.